

## Il festival delle voci (nell'ombra)

Il 22 novembre, a Roma, si è tenuto, presso l'Auditorium Parco della Musica, il Gran Premio Internazionale del Doppiaggio. L'undicesima edizione, ideata da **Franco Cellini**, si è svolta alla presenza di **Dario Franceschini**, il Ministro per i Beni e le Attività Culturali e il Turismo, che ha promosso l'industria e l'arte del Doppiaggio definendola: "un'eccellenza del panorama artistico e culturale italiano". Il Gran Premio, presentato da **Pino Insegno** e **Monica Marangoni**, ha visto premiate straordinarie voci nell'ombra:

**Valentina Favazza** come **Miglior Voce Femminile** di Miriam "Midge" Maisel nella serie TV *The Marvelous Mrs. Maisel*; **Rodolfo Bianchi** come **Miglior Direttore del Doppiaggio** per *Beautiful Boy* di **Felix Van Groeningen**; mentre a **Pino Colizzi** è stato consegnato, dal grande **Luca Ward**, il **Premio alla Carriera**.

A conquistare la giuria è stato **Joker** che ha vinto il premio come **Miglior Film dell'Anno**, ma non solo. **Adriano Giannini** ha conquistato il podio come **Miglior Voce Maschile** per lo straordinario lavoro di doppiaggio per il personaggio di Arthur Fleck interpretato da **Joaquin Phoenix**. Adriano Giannini aveva già doppiato il personaggio del Joker ne *Il cavaliere oscuro* di Christopher Nolan, interpretato da Heath Ledger, mentre il padre, il mitico Giancarlo Giannini, aveva prestato la voce al Joker di Jack Nicholson nel *Batman* di Tim Burton.

Due premi speciali sono stati assegnati direttamente dal pubblico, che ha votato online la **Miglior Voce Maschile** e **Miglior Voce Femminile**, il cui indice di gradimento ha visto riconosciuti rispettivamente **Francesco Pezzulli**, doppiatore ufficiale di **Leonardo Di Caprio**, e **Domitilla D'Amico**, doppiatrice tra le molte doppiate dall'attrice di **Kirsten Dust**, **Anne Hathaway** ed **Emily Blunt**.

Gli altri premi sono stati vinti da:

**Toy Story 4** come **Miglior Film d'Animazione** dell'Anno; **Sex Education** come **Miglior Serie TV Commedia** e **Bo Jack Horseman** come **Miglior Serie TV Animata**, entrambi prodotti Netflix; **La verità sul caso Henry Quebert** come **Miglior Serie TV Drammatica**; mentre **Cafarnao – Caos e Miracoli**, premiato al 71° Festival del Cinema di Cannes, si è aggiudicato il primo posto fra le **Edizioni d'Autore**.

I premi tecnici sono stati vinti da:

**Andrea Roversi** come **Miglior Mixage** per il suo lavoro su *Wonder Park*; e **Francesca Draghetti** come **Miglior Adattamento** per *La vita in un attimo*.

Alessandro Pin